

## UDAL EUSKALTEGIKO FUNDAZIOAREN AKTA

2021eko apirilaren 13an

### PRESIDENTEA

- Neskutz Rodriguez Ormazabal andrea

### BATZARKIDEAK

- Mariam Bilbatua Perez andrea.  
- Garazi Errasti Silloniz Andrea.  
- Ainhoa Ortueta Etxebarria Andrea.  
- Malen Urkullu Arieta-Araunabeña Andrea.  
- Jon Sergio Atxotegi jauna (Mikel Ortega Marañoñ jaunaren ordezt)

- Mikel Uriguena Ruiz jauna  
- Jessica Ruiz Perez Andrea

### ETORRI EZ DIRENAK

- Juan Antonio Bueno Moreno jauna.  
- Mikel Ortega Marañoñ jauna.  
- Iñaki Unibaso Roloso jauna (HABEren ordezkaria).

### UDAL EUSKALTEGIKO ZUZENDARIA

- Maite Euba Areitioaurtena andrea

### IDAZKARIA

- Jesus Sarriugarte Iraeta jauna

## ACTA DE LA FUNDACION PUBLICA EUSKALTEGI MUNICIPAL

13 de abril de 2021

### PRESIDENTA

- Doña Neskutz Rodriguez Ormazabal

### VOCALES

- Doña Mariam Bilbatua Perez.  
- Doña Garazi Errasti Silloniz.  
- Doña Ainhoa Ortueta Etxebarria.  
- Doña Malen Urkullu Arieta-Araunabeña.  
- Don Jon Sergio Atxotegi (En sustitución de don Mikel Ortega Marañoñ).  
- Don Mikel Uriguena Ruiz.  
- Doña Jessica Ruiz Perez.

### NO HAN ASISTIDO

- Don Juan Antonio Bueno Moreno.  
- Don Mikel Ortega Marañoñ.  
- Don Iñaki Unibaso Roloso (Representante de HABE).

### DIRECTORA DEL EUSKALTEGI MUNICIPAL

- Doña Maite Euba Areitioaurtena.

### SECRETARIO

- Don Jesus Sarriugarte Iraeta.

**Tokia:** Pleno aretoa.  
**Hasiera ordua:** 16:00  
**Amaiera ordua:** 16:20  
**Deialdia:** Lehenengoa, behar besteko batzarkide kopurua agertu denean.

**Lugar:** Salon de Plenos  
**Inicio:** 16:00  
**Finalización:** 16:20  
**Convocatoria:** Primera, al hallarse presentes los miembros de la Junta en numero suficiente.

## **1.- ONARTU GABE DAUDEN AKTEN ONARPENA**

(2021.02.09).

Batzarkideek aho batez onartu dute aipaturiko akta.

## **2.- AKORDIOEN BERRI EMATEA.**

Durangoko Udal Euskaltea erakunde autonomoko idazkariak, Jesus Sarriguarte Iraeta jaunak, erakundeko presidentek sinatutako ebazpenen berri eman du:

- 2021eko 1/2021 faktura zerrendaren transferentziak.
- 2021eko 2/2021 faktura zerrendaren transferentziak.
- 2021eko 3/2021 faktura zerrendaren transferentziak.
- 2021eko 4/2021 faktura zerrendaren transferentziak.
- 2021eko otsaileko nomina.
- 2021eko martxoko nomina.
- 2021eko garbiketa zerbitzuari dagokion kontabilizazioa.
- 2021eko argindarraren kontsumoari dagokion kontabilizazioa.
- Kutxa finkoaren bitartez egindako ordainketak.
- Kutxa finkoa berrezartzea.

Batzarkideek ontzat eman dute presidentek sinatutako ebazpenen inguruan eskainitako informazioa.

## **3.- 2021eko MARTXOKO KUDEAKETA TXOSTENA.**

Udal Euskaltegiko zuzendariak, Maite Euba Areitioaurtena andreak, martxoko kudeaketa txostenaren

## **1.- APROBACION DE ACTAS PENDIENTES**

(09.02.2021).

Los miembros de la junta aprueban por unanimidad el citado acta.

## **2.- DACIÓN DE CUENTAS DE ACUERDOS.**

El secretario del organismo autónomo Euskaltegi Municipal de Durango, don Jesus Sarriguarte Iraeta, ha dado cuenta de las resoluciones firmadas por la presidenta del organismo:

- Transferencias de la relación de facturas 1/2021.
- Transferencias de la relación de facturas 2/2021.
- Transferencias de la relación de facturas 3/2021.
- Transferencias de la relación de facturas 4/2021.
- Nomina de febrero de 2021.
- Nomina de marzo de 2021.
- Contabilización del servicio de limpieza del ejercicio 2021.
- Contabilización del consumo de energía eléctrica del ejercicio 2021.
- Pagos realizados a través de caja fija.
- Reposición de la caja fija.

Los miembros de la Junta se dan por enterados de la información ofrecida acerca de las resoluciones firmadas por la presidenta.

## **3.- INFORME DE GESTIÓN MARZO 2021.**

La directora del euskaltegi municipal, doña Maite Euba

berri eman du. Zuzendariak, egun matrikulatuta dagoen ikasle kopuruari erreparatu dio eta azpimarratu du, ikasturte hasieran izandako antzerako kopurua dagoela eta beraz -adierazi du- orain arteko alta eta baja kopuruak antzerakoak izan direla. Kudeaketa txostenaren errebasoarekin jarraituz, Euba andreak gogoratu du, apirilaren 6an hasita eta hilaren 14a bitartean Euskara mailak egiaztatzeko 2021eko lehen deialdiari dagokion matrikulazioa gauzatuko dela. Ondoren, udal euskaltegiako idazkariak, Jesus Sarriugarte Iraeta jaunak hartu du hitza eta kudeaketa txostenean azaltzen den informazio ekonomikoaren (Durangoko udal euskaltegiaren finantziario egitura 2017-2020 eta Pertsonal arloko gastuak 2017-2020) azalpena eskaini du.

Batzarkideek ontzat eman dute 2021eko martxoko kudeaketa txostenari buruz eskainitako informazioa.

#### **4.- URTEKO PLANA 2020-21.**

Udal Euskaltegiako zuzendariak, Maite Euba Areitioaurtena andreak hartu du hitza eta 2020-21 ikasturterako osaturiko urteko planean azaltzen diren ekintzen errebasoa egin du. Zuzendariak adierazi du erakundearen web orria berriztatzea erabaki dela eta azpimarratu du udalaren web orri berria egiten ari den enpresaren bitartez gauzatuko dela berriztatzea. Ondoren, udal euskaltegiako idazkariak, Jesus Sarriugarte Iraeta jaunak hartu du hitza eta adierazi du aurreko batzarrean iragarritako eta whatsapp aplikazioaren bitartez gauzatuko den

Areitioaurtena, ha ofrecido información relativa al informe de gestión correspondiente al mes de marzo . La directora ha recordado el número de alumn@s matriculad@s en este momento y ha subrayado que se trata de una cantidad similar a la matriculación habida al comienzo de curso y por lo tanto -ha indicado- el número de altas y bajas habidas desde el comienzo de curso ha sido muy similar. Continuando con el repaso del informe de gestión, la señora Euba ha recordado que entre el día seis y catorce de abril se llevará a cabo la matriculación de la primera convocatoria de 2021 para la acreditación de niveles. A continuación, ha tomado la palabra el secretario del euskaltegi municipal, don Jesus Sarriugarte Iraeta y ha dado cuenta de la información económica (Estructura de financiación del euskaltegi municipal 2017-2020 y gastos de personal 2017-2020) que figura en el informe de gestión.

L@s miembr@s de la Junta se dan por enterad@s de la información ofrecida acerca del informe de gestión del mes de marzo de 2021.

#### **4.- PLAN ANUAL 2020-21.**

La directora del euskaltegi municipal, doña Maite Euba Areitioaurtena, ha realizado un repaso de las acciones que figuran en el plan anual elaborado para el curso 2020-21. La directora ha indicado que se ha optado por renovar la web del euskaltegi y ha subrayado

izeneko ekintza, dagoeneko martxan dela eta lehen balorazioa irailaren amaieran egingo dela, datorren ikasturteko matrikulaldia bukatzen denean.

Batzarkideek ontzat eman dute 2020-21 ikasturteko urteko planari buruz eskainitako informazioa.

## 5.- ESKAERAK ETA ITAUNAK.

Udal Euskaltegi zuzendariak, Maite Euba Areitioaurtena andreak HABEren zuzendari nagusiak euskaltegiaren langileriaren txertaketari buruz igorritako eskutitzaren berri eman du. Ondoren, erakunde autonomoko presidentek, Neskutz Rodriguez Ormazabal andreak hartu du hitza eta hurrengo batzarra ekainean izango dela gogoratu du.

Eta eztabaidatzeko beste punturik ez dagoela, bukaera eman zaio bilerari arratsaldeko laurak eta hoge minutu direnean.

que dicha renovación se llevará a cabo a través de la empresa que está elaborando la nueva web del ayuntamiento. A continuación, ha tomado la palabra el secretario del euskaltegi municipal, don Jesus Sarriugarte Iraeta, y ha indicado que la nueva acción para el plan anual que se anunció en la reunión anterior, denominada "id f l d u # a # h o f f e q # f r q # h # d o x p q d g r ö / # y # que se concretará a través de la aplicación whatsapp, # está ya implantada y que la valoración de la misma -ha indicado- se realizará en el mes de septiembre, cuando finalice el periodo de matriculación para el próximo curso.

L@s miembr@s de la Junta se dan por enterad@s de la información ofrecida acerca del plan anual para el curso 2020-21.

## 5.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

La directora del euskaltegi municipal, doña Maite Euba Areitioaurtena, ha dado cuenta de la carta enviada por el director general de HABE acerca de la vacunación de l@s emplead@s de los euskaltegis. A continuación, la presidenta del organismo autónomo, doña Neskutz Rodriguez Ormazabal, ha recordado que la próxima reunión se celebrará en el mes de junio.

Y no habiendo más asuntos que tratar y siendo las dieciseis horas y veinte minutos, se da por finalizada la reunión.

